**የ 2021 የአሜሪካ የማዳን ዕቅድ (ኤ.አር.ፒ)(American Rescue Plan (ARP))**

**የህፃናት እንክብካቤ የማረጋጊያ ድጎማ**

ለልጆች እንክብካቤ ማረጋጊያ እርዳታዎች ስላሳዩት ፍላጎት እናመሰግናለን:: ይህ ከብዙ የእርዳታ ዕድሎች የመጀመሪያው ይሆናል::

በሜሪላንድ ስቴት ትምህርት መምሪያ(Maryland State Department of Education) ፈቃድ የተሰጣቸው የህፃናት እንክብካቤ አቅራቢዎች ከማርች 11፣ 2021 (በአሜሪካን የማዳኛ እቅድ ህግ በ 2021 መሠረት) የአሜሪካን የማዳኛ እቅድ( American Rescue Plan (ARP)) የሚከተሉትን ሟሟላት ከቻሉ፣ የ 2021 የህፃናት እንክብካቤ ማረጋጊያ ድጎማ የማግኘት መብት አላቸው-

* ማመልከቻው በቀረበበት ቀን የልጆች እንክብካቤ አገልግሎቶችን ለማቅረብ ፍቃደኛ እና ዝግጁ ከሆነ፣ ወይም
* ከ ኮቪድ-19 (COVID-19) የህዝብ ጤና ድንገተኛ ሁኔታ ጋር በተያያዘ በሕዝብ ጤና፣ በገንዘብ ችግር ወይም በሌሎች ምክንያቶች ማመልከቻው በቀረበበት ቀን ለጊዜው የተዘጋ ከሆነ ከሴፕቴምበር 1፣ 2021 ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ የሕፃናት እንክብካቤ አገልግሎቶችን ለመስጠት እንደገና ለመክፈት የሚችሉ ከሆነ:

**የድጎማ ጊዜ-** ከሴብቴምበር 6፣ 2021 እስከ ማርች 6፣ 2022

**የድጎማ መጠን**- 15,000 ዶላር የመሠረት ሽልማት እና 300 ዶላር በአንድ ፈቃድ የገባ ከሆነ

የድጎማ ማመልከቻዎችን የመጨረሻ ማስግቢያ ጊዜ በኦገስት 6፣ 2021 ከምሽቱ 4፡00 ሰዓት ኢ.ኤስ.ቲ (EST) ነዉ።

የዕርዳታ ተቀባዮች ድጎማ ለመቀበል በፋይሉ ላይ ደብሊዉ-9(W-9) ሊኖራቸው ይገባል:: ለተላላፊ ወረርሽኝ እርዳታዎች ደብሊዉ-9(W-9) ካላጠናቀቁ ወይም ከ ኤም.ኤስ.ዲ.ኢ(MSDE) ሌሎች ክፍያዎችን ካልተቀበሉ እባክዎ ይህንን ቅጽ ከ <https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf> ያውርዱ እና ወደ [childcaregrants.msde@maryland.gov](mailto:childcaregrants.msde@maryland.gov) ይላኩ። በሜይ 2021 ለተከፋፈለዉ የሕፃናት እንክብካቤ የእርዳታ ገንዘብ ተቀባዮች ቀድሞውኑ በፋይሉ W-9 ስለተካተተ ቅጹን እንደገና ማስገባት አያስፈልጋቸውም።

ለፈጣን ክፍያ እባክዎን ቀጥተኛ የተቀማጭ ገንዘብ ቅጽ ይሙሉ እና በቅጹ ላይ እንደተገለጸው ወደ ሜሪላንድ ተቆጣጣሪ በ <https://marylandtaxes.gov/forms/state-accounting/static-files/GADX10Form.pdf> ይላኩ

ሁሉም ድጎማዎች ግብር የሚከፈልባቸው ናቸው። እባክዎን የግብር ባለሙያዎን ያማክሩ።

1. የቤተሰብ የሕፃናት እንክብካቤ አቅራቢ / የማዕከሉ ዳይሬክተር ስም

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. የቤተሰብ የህፃናት እንክብካቤ አቅራቢ / የማዕከሉ ዳይሬክተር የኢሜል አድራሻ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. የቤተሰብ የህፃናት እንክብካቤ አቅራቢ / የማዕከሉ ዳይሬክተር የስልክ ቁጥር

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ፈቃድ የተሰጠው የህፃናት እንክብካቤ ፕሮግራም ስም (በ MSDE በተሰጠው ፈቃድ ላይ እንደሚታየው ሕጋዊ ስም እንጂ ለንግድ ስራ ሊጠቀሙበት የሚችሉት ሌላ ስም አይደለም)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. የልጆች እንክብካቤ ፈቃድ ቁጥር (በ MSDE በተሰጠዎት ፈቃድ ወይም በምዝገባ የምስክር ወረቀት ወይም የስምምነት ደብዳቤ ላይ እንደሚገኘው፤ የመንጃ ፈቃድ ቁጥርዎን፣ የልደት ቀንዎን፣ የ ኢ.አይ.ኤን(EIN) ቁጥርዎን ወይም የማኅበራዊ ዋስትና ቁጥርዎን አያስገቡ)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. የልጆች እንክብካቤ ፈቃድዎ የመጀመሪያ ፈቃድ ቀን፣ የምዝገባ የምስክር ወረቀት ወይም የስምምነት ደብዳቤዎ በፈቃዱ ላይ እንደታየው::

የፈቃድዎ ቀን፣ የምዝገባ የምስክር ወረቀት ወይም የስምምነት ደብዳቤ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. እባክዎን የልጆች እንክብካቤ ፈቃድ ቅጅ፣ የምዝገባ የምስክር ወረቀት ወይም የስምምነት ደብዳቤ ያቅርቡ::
2. የአቅራቢ መታወቂያ ቁጥር (በፈቃድዎ የፍተሻ ሪፖርት ላይ እንደተመለከተው፤ የመንጃ ፈቃድ ቁጥርዎን፣ የልደት ቀንዎን፣ የ EIN ቁጥርዎን ወይም የማኅበራዊ ዋስትና ቁጥርዎን አያስገቡ)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. የተፈቀደ የልጆች እንክብካቤ ፕሮግራም ዓይነት (አንዱን ምልክት ያድርጉ)

* የቤተሰብ ልጆች እንክብካቤ ቤት
* የትልቅ ቤተሰብ የህጻናት እንክብካቤ ቤት
* የልጆች እንክብካቤ ማዕከል
* የስምምነት ደብዳቤ

1. በአሜሪካ የትምህርት መምሪያ ለሪፖርት አገልግሎት መሰረት የማዕከላዊ ዳይሬክተር ወይም የቤተሰብ የሕፃናት እንክብካቤ ባለቤት ዘር እና ጎሳ (የሚመለከታቸውን ሁሉ ምልክት ያድርጉ))

* ነጭ ወይም የካውካስያን
* ጥቁር ወይም አፍሪካዊ አሜሪካዊ
* የሂስፓኒክ ወይም ላቲኖ
* እስያዊ ወይም እስያዊ አሜሪካዊ
* የአሜሪካ ሕንድ ወይም የአላስካ ተወላጅ
* የሃዋይ ተወላጅ ወይም ሌላ የፓስፊክ ደሴት ነዋሪ
* ሌላ ዘር

1. በአሜሪካ የትምህርት መምሪያ ለሪፖርት አገልግሎት መሰረት የማዕከላዊ ዳይሬክተር ወይም የቤተሰብ የሕፃናት እንክብካቤ ባለቤት ፆታ (አንዱን ምልክት ያድርጉ)

* ሴት
* ወንድ
* የሁለትዮሽ ያልሆነ

1. የልጆች እንክብካቤ ፕሮግራም **አካላዊ አድራሻ** (ዚፕ ኮድን ጨምሮ)

አድራሻ

ከተማ

ዚፕ / የፖስታ ኮድ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. የልጆች እንክብካቤ መርሃግብሩ የሚገኝበት **ክፍለ ሃገር/ ስልጣን**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. ለክፍያዎች የልጆች እንክብካቤ ፕሮግራም **የመልዕክት አድራሻ**

አድራሻ

ከተማ

ግዛት / አውራጃ

ዚፕ / የፖስታ ኮድ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **የተፈቀዱ ቦታዎች ብዛት** - እርስዎ ፈቃድ የተሰጡበትን የቦታዎች ብዛት ያስገቡ።
2. በአሁኑ ጊዜ በምን ያህል ግምታዊ አቅም እየሰሩ ነው? (አንዱን ምልክት ያድርጉ)::

* ከተፈቀደዉ አቅም ከ 50% በታች
* ከተፈቀደዉ አቅም ከ 50% በላይ

1. የአስተዳደር ወጭዎች - እባክዎን የሕፃን እንክብካቤ ተቋምን ለማስኬድ ግምታዊ ወርሃዊ የአስተዳደር ወጪዎችን ያስገቡ (ወደ ዶላር የተጠጋጋ):: ቁጥሮችን ብቻ ያስገቡ፣ የዶላር ምልክቶችን ወይም አስርዮሽ አያስገቡ። ለእያንዳንዱ ወጪ አንድ ቁጥር ማስገባት አለብዎት፣ ያ ወጪ ከሌለዎት በዚያ መስመር ውስጥ ዜሮ ቁጥር (“0”) ያስገቡ። ዓመታዊ የወጪ አሃዞችን የሚጠቀሙ ከሆነ ወርሃዊ ወጪዎችን ለማግኘት በ 12 ይከፋፈሉ። እባክዎን ለእርዳታ የሚጠየቁ ጥያቄዎችን(FAQs) ይመልከቱ::

* የሰራተኞች ዋጋ $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ኪራይ ወይም ሞርጌጅ እና ግብሮች $ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* መገልገያዎች፣ አገልግሎቶች፣ ጥገና እና መድን $ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* የሰራተኞች መከላከያ መሳሪያዎች እና ጽዳት $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* መሳሪያዎች እና አቅርቦቶች $ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* ዕቃዎች እና አገልግሎቶች $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. እባክዎን የ ARP ህግ የድጎማ ገንዘብ ጥቅም ላይ እንዲውል የታቀደበትን ዓላማ ይግለጹ:: ስለ ምድቦች መግለጫ እባክዎን FAQs ን ይመልከቱ **(የሚመለከታቸውን ሁሉ ምልክት ያድርጉ)**

* የሠራተኛ ወጪዎች
* ኪራይ / ሞርጌጅ፣ መገልገያዎች፣ ተቋማት፣ ጥገና እና መድን
* የሰራተኞች መከላከያ መሳሪያዎች፣ ጽዳት እና ሌሎች የጤና እና ደህንነት ልምዶች
* መሳሪያዎች እና አቅርቦቶች
* ዕቃዎች እና አገልግሎቶች
* የአእምሮ ጤና አገልግሎቶች
* ላለፉት ወጪዎች ክፍያ

**የምስክር ወረቀቶች-** ሁሉም የምስክር ወረቀቶች ድጎማ ለመቀበል መረጋገጥ አለባቸው::

1. የሕፃን ተንከባካቢው በሜሪላንድ ስቴት የትምህርት መምሪያ (Maryland State Department of Education) ከማርች 11 ቀን 2021 ባልበለጠ ጊዜ ፈቃድ የተሰጠው ሲሆን እና **(አንዱን ምልክት ያድርጉ)**
   * ማመልከቻው በቀረበበት ቀን የልጆች እንክብካቤ አገልግሎቶችን ለማቅረብ **ፍቃደኛ** እና ዝግጁ፣ ወይም
   * ከ COVID-19 የህዝብ ጤና ድንገተኛ ሁኔታ ጋር በተያያዘ በሕዝብ ጤና፣ በገንዘብ ችግር ወይም በሌሎች ምክንያቶች ማመልከቻው በቀረበበት ቀን **ለጊዜው የተዘጋ** ከሆነ፣ ነገር ግን ከሴብቴምበር 6፣ 2021 ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ የሕፃናት እንክብካቤ አገልግሎቶችን ለመስጠት እንደገና ለመክፈት ዝግጁ የሆነ::
2. ከዚህ በታች ያሉትን ሣጥኖችን በመምረጥ የሕፃን ተንከባካቢው በሁሉም በእርዳታው ጊዜ ውስጥ (ከኦገስት 1፣ 2021 እስከ ጃንዋሪ 31፣ 2021) የሚከተሉትን ያረጋግጣል::

* አቅራቢው አገልግሎቶችን ሲከፍት እና ሲያቀርብ ከሚመለከታቸው የክልል እና የአከባቢ ባለሥልጣናት መመሪያ እና ትዕዛዞች ጋር የሚስማማ ፖሊሲዎችን ተግባራዊ ያደርጋል እንዲሁም በተቻለ መጠን ለበሽታ ቁጥጥርና መከላከል ማዕከል (ሲ.ዲ.ሲ)(CDC) በተሰጠው መመሪያ መሠረት ፖሊሲዎችን ተግባራዊ ያደርጋል (በ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/guidance-for-childcare.html>) ይገኛል::
* ለእያንዳንዱ ሠራተኛ (በሕፃናት ተንከባካቢ አቅራቢዉ የተቀጠሩ በትራንስፖርት፣ በምግብ ዝግጅት እና በአቅራቢው በሚሠራ ማንኛውም ሠራተኛ ውስጥ ተቀጥረው የሚሰሩ መሪ መምህራንን፣ ረዳቶችን እና ሠራተኞችን ጨምሮ) አቅራቢው ቢያንስ በሳምንት ደመወዝ ተመሳሳይ መጠን መክፈል አለበት እና ተመሳሳይ ጥቅማጥቅሞችን (እንደ ጤና መድን እና እንደ ጡረታ፣ ያሉ ከሆነ) ማሟላት አለበት:: የሕፃናት ተንከባካቢ አቅራቢዎች ማመልከቻው ከቀረበበት ቀን አንስቶ እስከ ድጎማው ጊዜ ድረስ ሠራተኞችን ያለፈቃዳቸው ከስራ ማሰናበት አይችሉም::
* የሕፃን እንክብካቤ አቅራቢው በአቅራቢው ፕሮግራም ውስጥ ለተመዘገቡ ቤተሰቦች፣ **በተቻለ መጠን፣** የህክምና እና የትምህርት ክፍያዎች እፎይታ ያስገኛል፣ እንዲሁም የትኛውንም ዓይነት ክፍያ ለመፈፀም ለሚታገሉ ቤተሰቦች እንዲህ ዓይነቱን እፎይታ ቅድሚያ ይሰጣቸዋል:: አንድ አገልግሎት ሰጭ በፕሮግራሙ ለተመዘገቡ ቤተሰቦች ሁሉ የህክምና እና የትምህርት ክፍያዎች እፎይታ መስጠት የማይችል ከሆነ ለእርዳታ በጣም ለሚያስፈልጋቸዉ ቤተሰቦች ቅድሚያ መስጠት እና ከክልል መካከለኛ ገቢ ከ 85 በመቶ በታች ለሆኑ ቤተሰቦችን ትኩረት ማድረግ አለበት::
* የሕፃን እንክብካቤ አቅራቢዉ በ MSDE እንደጠየቀው ገንዘብ ከማርች 1፣ 2022 ባልበለጠ ጊዜ ጥቅም ላይ እንደዋለ መረጃዎችን እና ሰነዶችን ያቀርባል እንዲሁም ማንኛውንም የኦዲት ጥያቄዎችን ያሟላል::
* የሕፃናት እንክብካቤ አቅራቢዉ ከላይ የተጠቀሱትን የምስክር ወረቀቶች ለማክበር ይስማማል እናም አለማክበሩ ሁሉንም የእርዳታ ገንዘብ ወደ ግዛቱ እንዲመለስ መለስ የሚያስፈልገውን ውጤት ያስከትላል።

1. የአስረካቢው ስም፣ ርዕስ እና የእውቂያ መረጃ

ስም- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ማእረግ- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ኢ-ሜይል- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ስልክ ቁጥር- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ይህንን ለ MSDE አይላኩ

ይህ የመስመር ላይ ማመሌከቻን ለማጠናቀቅ የሚረዳ የሥራ ወረቀት ነው

ሁሉም የልገሳ ማመልከቻዎች በመስመር ላይ መጠናቀቅ አለባቸው

እባክዎን ለመዝገብዎ ይህንን ሰነድ ያስቀምጡ